

Truplari at læna til sethús

Tað verður torforari at læna pening til sethúsbýgging í komandi tíðum. Sjóvinnubankin er longu farin at «stramma» sitt útlánsvirksemi og rakar hetta í fyrsta umfari óproduktivar ílögur so sum handilsbygningar og sethús.

Hetta upplýsti stjórin í Sjóvinnubankanum, Steingrim Nielsen, á fundi í bankanum í vikuni, tá úrslitið fyrri farna árið varð gjørt upp.

Bankastjórin segði, at fólk, sum koma at læna pengar til eitt nú sethús, fáa at vita frá bankanum, at tey skulu helst hava

einar 300.000 kr. í eiginpeningi, áðrenn bankin jattar lán. Tey, sum ikki hava tað, verða biðin um at koma aftur seinni og royna.

Annars segði Steingrim Nielsen, at tað kanska heldur ikki ger nakað, um serliga tey ungu biða við at seta búgv. Higartil hevur stóðan jú verið tann, at sjálvt heilt ung vilja byggja sær egin sethús. Tey eiga at biða.

Annars visti bankastjórin á, at tað serliga eru lán til stór sethús, at teir fara at tátta í.

Hann legði annars dent á, at bankin framvegis fer



at læna til vanlig sethús.

Uppá fyrispurning um ikki tann tíðin er farin, har allir føroyingar kunnu

byggja sitt eigna sethús, sigur Steingrim Nielsen, at tað hevur altíð verið siður, at føroyingar vilja

hava sitt eigna hús. Hann helt annars ikki, at hetta verður broytt frá degi til annan.

jan

Banki góðar dagar

— um somu tíð sum hann sigur samfelagið er í kreppu

Tað var ein blandingur av nøgdsemi og svartskygni at merkja, tá umboð fyrri ein av peningastovnum okkara, Sjóvinnubankan, týsdagin kunnaðu føroysku pressuna um stóðu bankans í farna ári og komu við metingum sin-

um av stóðuni í samfelagnum annars.

— Vit eru heilt væl nøgdir við rakstrarúrslitið, sum er tað besta higartil, segði ein nøgður bankastjóri, tá nettoavlop bankans fyrri 1988 varð almannakunngjørt, tilsam-

ans 51 mill. kr. Og tá skal so eisini sigast, at bankin hevur sett knappar 80 mill. kr. av til møgulig tap í komandi tíðum, so samantikið eitt gott úrslit hjá bankanum.

Men so var eisini alt sagt. Steingrim Nielsen helt ikki stóðuna í samfelagnum annars vera goða. Hann visti á, at úttanlandsskuldin nú er vordin so stór, at hvør føroyingur skyldar 14.000 kr. (tá er tilskotið frá Danmark roknað uppi).

— Vit brúka rætt og slætt ov nógv, og vit mugu til at talma bæði innflutning og nýtslu og eisini óproduktivar ílögur, segði bankastjórin.

Hann visti annars á, at innláníni í 1988 hava verið ov litil í mun til virksemd.

— Vit mugu til at økja um uppsparingina aftur, og ein møguleiki at gera hetta uppá er at premira slíka við eitt nú skattafyrirminum, segði bankastjórin.

Uppá fyrispurning hvussu tað ber til, at bankarnir kunnu vísa á so

góð úrslit, tá tað um somu tíð gongur tann skeiva vegin í samfelagnum sum heild, segði bankastjórin: — Høvdu vit ikki konsoliderað okkum so væl, so hevði stæðið uppaftur verri til í samfelagnum.

Sjóvinnubankin ber otta fyrri at vit ganga verri tíðum á móti og hevur

hann til lagt ikki minni enn 80 mill. kr. av í grunn til at tryggja seg móti møguligum tapum í framtíðini.

Stjórin í Sjóvinnubankanum visti annars á, at bankin í komandi tíðum fer serliga at geva lán til vinnufremjandi endamál. Her verður serliga hugsað um alivinnuna. Bankin

heldur, at her eru møguleikar at økja um útflutningin og sigur annars, at vit mugu royna at troyta fiskileiðir aðrastaðni, nú okkara egna stovnar ikki kunnu troystast meira. Eisini eiga vit at fáa sum mest burtur úr okkara egna tilfeingi.

jan



Handilsjavnahallið hevur verið í einum áhaldandi vøkstri, samstundis sum gongdin í gjaldsjavnanum ikki sýnist at bendast munandi tann rætta vegin. Hetta saman við at nettoskuldin til útlandi stóðugt gongur tann øvugta vegin og at upp-

sparingin er í minking, eggjar til umtanka og nýhugsan. Allir týðandi lutakarar, ið eru við at ávirka ta búskaparligu gongdina í okkara samfelag, mega smoyggja upp um armar og birta undir eina mennandi búskapargongd — væntandi við

einum minni loga. Okkara banki er fúsar at vera við, tá tað snýr seg um mennigina av tí føroyska samfelagnum — okkara fremsta mál.

At styrkja okkara banka framhaldandi er ovarlaga í raðfestingini á

listanum fyrri mál frammyvir. Bankin sær fram ímóti øking í virksemd og marknaðarparti treytað av vinningi.

Tænastustæðið verður framhaldandi á einum høgum støði, men mannigfaltið verður ikki økt munandi í 1989. Kostnað-

urin verður eisini tálmaður í 1989 og ikki kann væntast at rentumunurin verður minkaður.

Bygnaður bankans verður stigvist broyttur í næstu framtíð fyrri avgerandi at betra um virkisfari bankans og fyrri at standa betur brynjaður í kapp-

ingini frammyvir. Broysingar og altíð at vera á ferð eru avgerandi fyrri at styrkja um fotafestið í tíðini frammyvir.

Sjóvinnubankin virðir og takkar einum virkisfús-um starvsfólkalíði fyrri ein dygdargoðan lut í 1988.